DC
#196
LOONEY TUNES
LOONEY TUNES
ERR, ACHO QUE HÁ UMA **TORTA DE PATO** NO RADAR!
É, HMM!

LOONEY TUNES

MONETO LAB

Diretor de Conteúdo: César Gnan
Adaptação: Marco Ponzio
Tradução e revisão: André Camarero
Diretor Comercial: Cláudio Bacal
Executiva Comercial: Talita Barini
Estagiária: Larissa Teixeira

Copyright © 2019 WBEI.
LOONEY TUNES and all related characters and elements © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc.
WB SHIELD: ™ & © WBEI. (s19)

PERNALONGA, PATOLINO E ABUTRE MIMOSO EM
ORGULHO DA MÃE
BILL MATHENY • ESCRITOR
DAVE SANTANA • TRAÇO BELARDINO BRABO • TINTAS
HEROIC AGE • CORES TRAVIS LANHAM • LETRAS
CHYNNA CLUGSTON FLORES • EDITOR ASSISTENTE
SCOTT PETERSON • EDITOR SCOTT GROSS • CAPA
ERR, MAMÃE, VOCÊ PODE ASSAR UMA DE SUAS TORTAS COM RECHEIO DE CARNIÇA-SURPRESA PARA O JANTAR HOJE?
AH, QUE ÓTIMO!
QUER UMA TORTA COM CARNIÇA-SURPRESA? VOU FAZER!
KRASH
E NÃO VOLTE SEM CARNIÇA, MIMOSO!
HEHEHE.... MAMÃE ME AMA!
DCC023741

DESERTO LAGO DO PATO
DAFFY'S
DESERTO LAGO DO PATO
ISSO É MELHOR!
INVASORES, CUIDADO! NINGUÉM PODE ESCAPAR DA FÚRIA DO PATOLINO COM SUA TOALHA!
DAFFY'S
DESERTO LAGO DO PATO
SNAP
OLHA SÓ! ACHEI ALGO PRA TORTA!
EI, CUIDADO, CARA! ESSA ÁGUA VAI TIRAR MEU PROTETOR!
KER-SPLOOSH

VAI SAINDO, PARCEIRO! SOU O MESTRE DA LUTA DE TOALHA!
BEM, MAMÃE VAI ME FAZER UMA TORTA DE CARNIÇA, E VOCÊ VAI SER A CARNIÇA SURPRESA!
ME DEIXE! EU SOU UM PATO DE PUDIM E DE PIQUENIQUE, NÃO DE TORTA!
É MESMO? DESCULPA...
SEM PROBLEMAS! ISSO ACONTECE COM QUALQUER PÁSSARO IDIOTA. A BOA NOTÍCIA É QUE EU CONHEÇO A CARNE PERFEITA PARA TORTAS!
É MESMO? QUAL É? QUAL É?
É SEM BICO E DEIXA COM ÁGUA NA BOCA!
AI MEU DEUS, AI MEU DEUS, AI MEU DEUS! QUERIA TER UMA BOCA PRA FICAR COM ÁGUA NELA!
EI, PERNA, RAPAZ! ME EMPRESTA UM PROTETOR SOLAR?
PERNALONGA

EERRR, CLARO QUE SIM, PATOLINO! VOCÊ QUER O NORMAL OU O COM AROMA DE PISTACHE?!
SWWWW-VOOOM
EER, QUE QUE TÁ PEGANDO, PARÇA?
MAMÃE VAI FAZER TORTA PRO JANTAR!
QUE ÓTIMO! DEIXA EU SÓ PERGUNTAR, CARA.
VOCÊ GOSTARIA DE LEVAR PRA SUA VELHA MÃEZINHA UM COELHO RARO, DA ESPÉCIE PRETA E COM PENAS? ESSES SÃO OS MAIS GOSTOSOS!
AAAH! ELA VAI GOSTAR MUITO DISSO! SIM, QUERO SIM!

VEJAMOS... BIFE ASSADO. CONFERE. MOSTARDA. CONFERE. ALFACE. CONFERE. COISA AZUL ESQUISITA QUE PARECE COMESTÍVEL. CONFERE....
DAFFY'S DESERTO LAGO DO PATO
AHA! VOU LEVAR UM COELHO PRETO COM PENAS PRA MINHA MÃE!
UM MINUTO, AMIGO! O QUE TE FAZ PENSAR QUE EU SOU UM COELHO PRETO COM PENAS?!
ISSO!

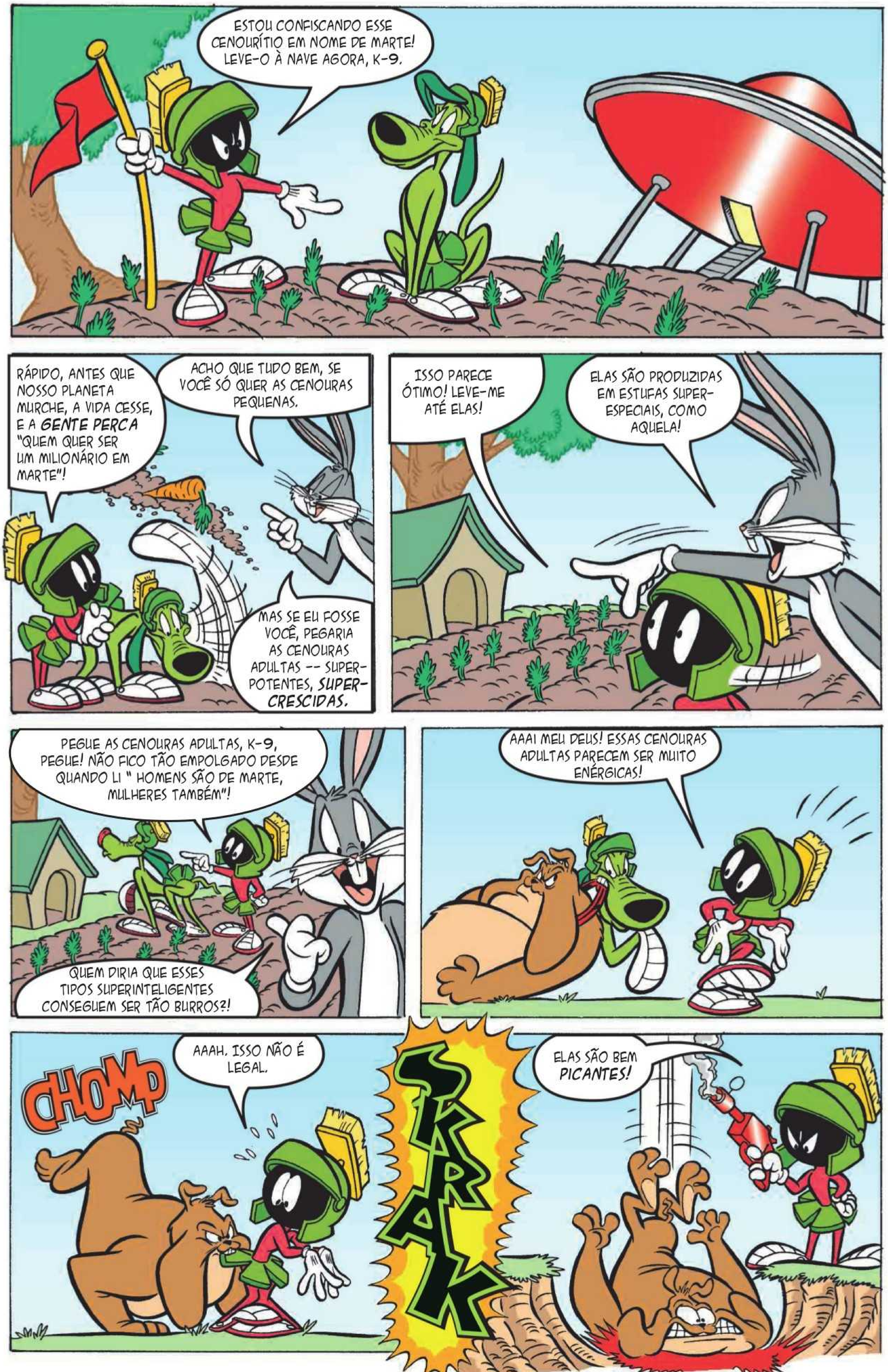
ESTRELANDO: COELHO PRETO COM PENAS
URRRK!
VOCÊ É UM TRAPACEIRO SUJO, COELHO!
VOCÊ É QUE É UM TRAPACEIRO SUJO!
EU SOU UM TRAPACEIRO SUJO?! EU SOU UM TRAPACEIRO SUJO?!
VOU LEVAR UM TRAPACEIRO PRA ELA! ELA VAI FICAR TÃO ORGULHOSA!
NÃO!!
SUA MÃE AMA TORTA DE TRAPACEIRO
SIM, E ESSE PATO É O MAIOR DE TODOS!

ELE TÁ MENTINDO! ELE TÁ MENTINDO! ELE FICA PERFEITO ASSADO! ELE É UM COELHO MENTIROSO, DE PELO DE ALGODÃO, FEITO PRA SER RECHEIO DE TORTA!
AH, EU NÃO POSSO CONTINUAR FAZENDO ISSO. ELE ESTÁ CERTO, AMIGO. EU NÃO ESTAVA DIZENDO A VERDADE.
NÃO ESTAVA?
NÃO, EU SÓ ESTAVA FALANDO AQUELAS COISAS PRA ME SALVAR. TODO MUNDO SABE QUE COELHOS SÃO ÓTIMOS PRA FAZER TORTA.
É MESMO?!
SIM. TODO MUNDO SABE QUE OS PATOS SÃO GORDUROSOS, SUJOS... FEDORENTOS... E MAL-HUMORADOS!
ADMITA, DOTÔ. TODOS VOCÊS SÃO FEIOS, CHATOS E INÚTEIS.
FEIO?! INÚTIL?! EU?! NÃO! NÃO VOU LEVAR DESAFORO PRA CASA!

VAMOS LÁ, CARA, VOU PROVAR QUEM É O CARA MAIS DELICIOSO DO PEDAÇO. VOCÊ VAI COMER TORTA DE PATO NO JANTAR.
EBA! PARECE UM ÓTIMO PLANO PRA MIM! SIM, SIM!
DE NOVO, A MENTE SUPERIOR TRIUNFA!
NÃO POSSO JOGAR COM VOCÊ, PATOLINO!
A MAMÃE ESTÁ TÃO ORGULHOSA, FILHO! GRAÇAS A VOCÊ, VAMOS COMER UMA BELA TORTA DE PATO!
AH, NÃO FOI NADA, MAMÃE! NÃO NÃO NÃO!
VOCÊ É DESPREZÍVEL!
QUE PENINHA! PODEMOS DISCUTIR ISSO DEPOIS DO JANTAR, DOTÔ!
ISSO É TUDO, PESSOAL!

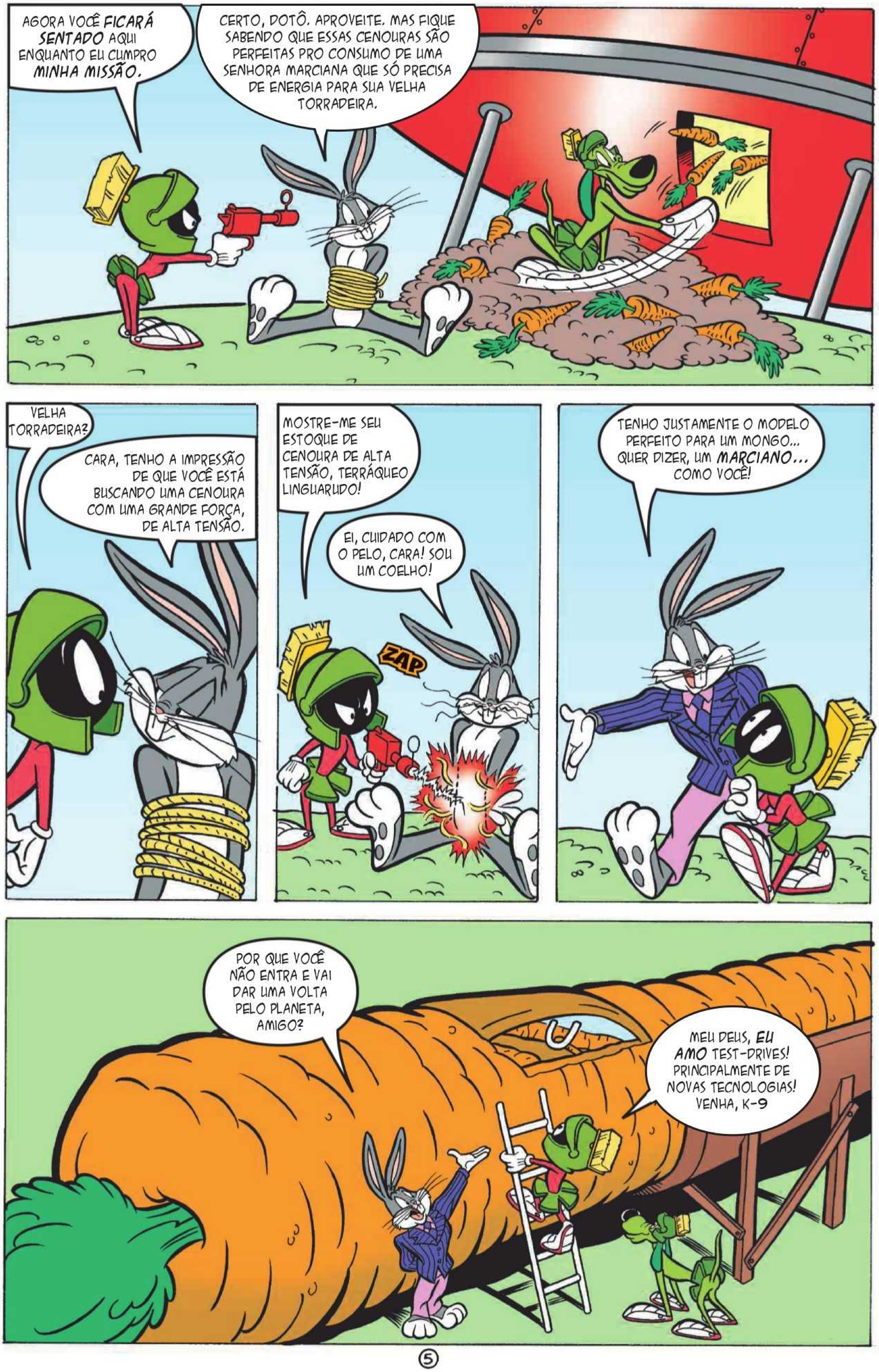
AH, ISSO É RIDÍCULO! "INVASORES DE MARTE"! É IMPRESSIONANTE, NÃO SE FAZEM MAIS FILMES REALISTAS!
INVASORES DE MARTE
ESPAÇONAVES E PEQUENOS ALIENÍGENAS VERDES ME DÃO VONTADE DE COMER ALGO BEM PÉ NO CHÃO... E COR DE LARANJA!
FRESQUINHO, SUCULENTO....
WB #1860
AI! INVASÃO DOS LADRÕES DE CENOURA!
LARGUE ISSO, TERRÁQUEO, OU SOFRA AS CONSEQUÊNCIAS!
CONQUISTA DA CENOURA
McKAIN ---------- Escritor
BATIC ---------- Traço
DeCARLO ---------- Tintas
GARCIA ---------- Letras
TANGUAY ---------- Cores
DIGITAL ---------- Separações
RICHARDS ---------- Editor Assistente
HILTY ---------- Editor

DESCULPA, ISSO É MEU.
MEU DEUS! FICO TÃO BRAVO COM INTERRUPÇÕES! TENHO QUE COMPLETAR MINHA MISSÃO DE COLETA DE UM MINERAL MUITO, MUITO, MUITO PRECIOSO – O MINERAL QUE GERA TODA A ENERGIA EM MARTE!
CHOMP CHOMP! QUAL O NOME DO MINERAL, CARA?
ESSE É O CENOURÍTIO EM ESTADO BRUTO. NÃO É BELO? VOCÊ VIU ALGUM POR AÍ?!
NÃO. NUNCA VI UMA COISA DESSAS.
AH, MENTIRAS ME DEIXAM MUITO BRAVO. MUITO MESMO!
NÃO FIQUE AFOBADO. TEM CENOURAS PRA TODO MUNDO
NÓS MARCIANOS NÃO COMPARTILHAMOS COM HUMANOIDES PATÉTICOS! TENHO DIREITO SOBRE AS CENOURAS DA TERRA!
ISSO SIGNIFICA, É CLARO, GUERRA INTERGALÁCTICA.



ESTOU CONFISCANDO ESSE CENOURÍTIO EM NOME DE MARTE! LEVE-O À NAVE AGORA, K-9.
RÁPIDO, ANTES QUE NOSSO PLANETA MURCHE, A VIDA CESSE, E A GENTE PERCA "QUEM QUER SER UM MILIONÁRIO EM MARTE"!
ACHO QUE TUDO BEM, SE VOCÊ SÓ QUER AS CENOURAS PEQUENAS.
MAS SE EU FOSSE VOCÊ, PEGARIA AS CENOURAS ADULTAS -- SUPER-POTENTES, SUPER-CRESCIDAS.
ISSO PARECE ÓTIMO! LEVE-ME ATÉ ELAS!
ELAS SÃO PRODUZIDAS EM ESTUFAS SUPER-ESPECIAIS, COMO AQUELA!
PEGUE AS CENOURAS ADULTAS, K-9, PEGUE! NÃO FICO TÃO EMPOLGADO DESDE QUANDO LI " HOMENS SÃO DE MARTE, MULHERES TAMBÉM"!
QUEM DIRIA QUE ESSES TIPOS SUPERINTELIGENTES CONSEGUEM SER TÃO BURROS?!
AAAI MEU DEUS! ESSAS CENOURAS ADULTAS PARECEM SER MUITO ENÉRGICAS!
CHOMP
AAAH. ISSO NÃO É LEGAL.
KRAK
ELAS SÃO BEM PICANTES!

DEVO ELIMINAR TODOS OS OBSTÁCULOS EM VOLTA DO CENOURÍTIO.
SE VOCÊ QUER ELIMINAR OS OBSTÁCULOS, DOTÔ, PODE COMEÇAR PELO MONSTRO PAPA-CENOURA GIGANTE!
AI MEU DEUS! PARECE HORRÍVEL!
RÁPIDO! TEM UM ALI!
CAPTURE O LADRÃO DE CENOURÍTIO, K-9, E TRAGA ELE PRA MIM!
HORA DA COLHEITA, E TENHO A IMPRESSÃO QUE A SAFRA VAI SER BOA!
VOU RAPIDAMENTE DOMAR ESSA BESTA TERRÁQUEA...
...E AS CENOURAS SERÃO MINHAS!
COMEDOR DE CENOURÍTIO PRIMITIVO, ORDENO QUE VOCÊ ENTREGUE TODAS AS CENOURAS!
É MUITO BOM QUANDO UMA PESSOA CONSEGUE BEM O QUE ELA QUERIA!
KRUNCH

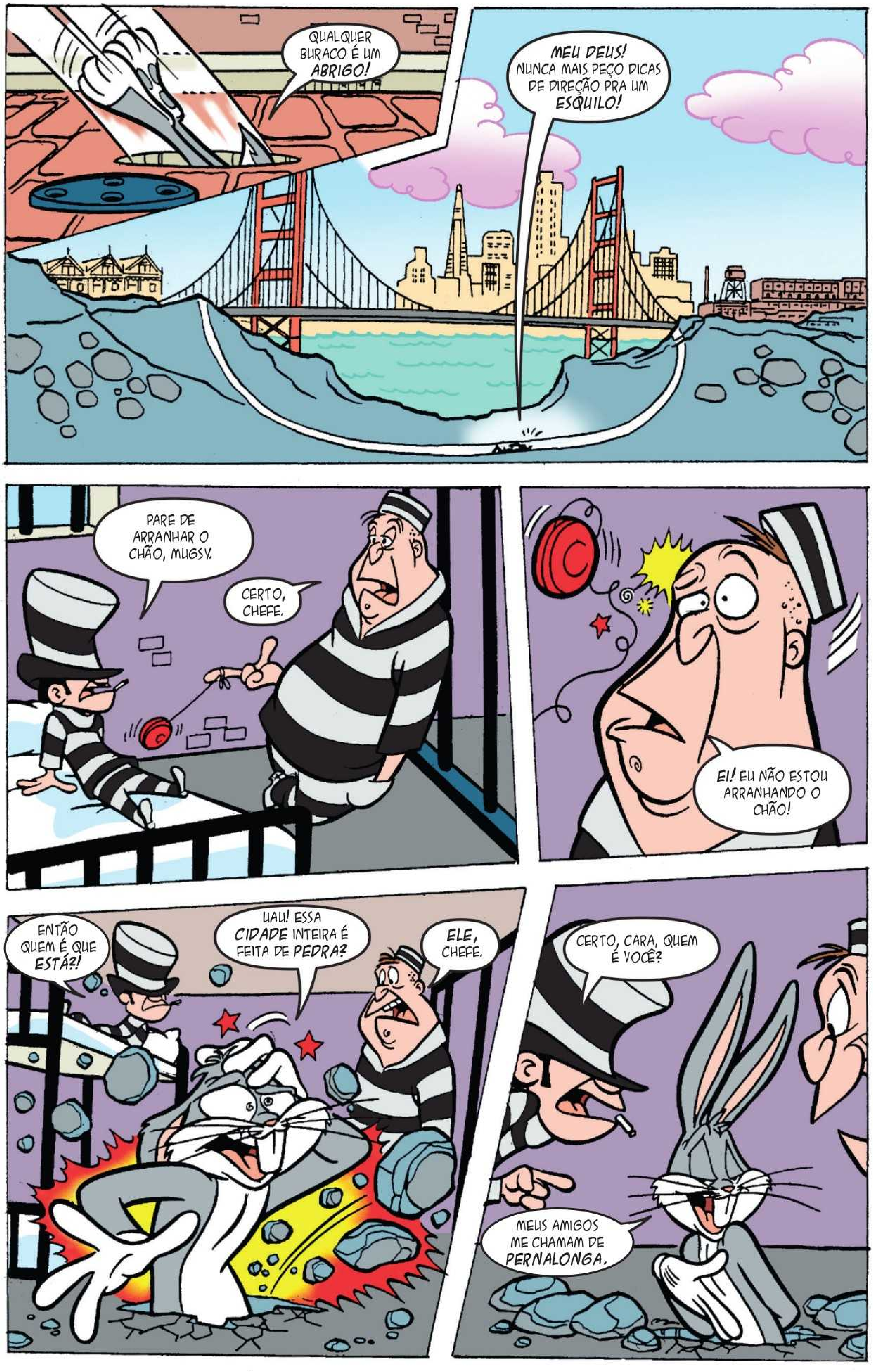


AGORA VOCÊ FICARÁ SENTADO AQUI ENQUANTO EU CUMPRO MINHA MISSÃO.
CERTO, DOTÔ. APROVEITE. MAS FIQUE SABENDO QUE ESSAS CENOURAS SÃO PERFEITAS PRO CONSUMO DE UMA SENHORA MARCIANA QUE SÓ PRECISA DE ENERGIA PARA SUA VELHA TORRADEIRA.
VELHA TORRADEIRA?
CARA, TENHO A IMPRESSÃO DE QUE VOCÊ ESTÁ BUSCANDO UMA CENOURA COM UMA GRANDE FORÇA, DE ALTA TENSÃO.
MOSTRE-ME SEU ESTOQUE DE CENOURA DE ALTA TENSÃO, TERRÁQUEO LINGUARUDO!
EI, CUIDADO COM O PELO, CARA! SOU UM COELHO!
ZAP
TENHO JUSTAMENTE O MODELO PERFEITO PARA UM MONGO... QUER DIZER, UM MARCIANO... COMO VOCÊ!
POR QUE VOCÊ NÃO ENTRA E VAI DAR UMA VOLTA PELO PLANETA, AMIGO?
MEU DEUS, EU AMO TEST-DRIVES! PRINCIPALMENTE DE NOVAS TECNOLOGIAS! VENHA, K-9

AAH, PELOS ANÉIS DE SATURNO! ESSA MÁQUINA VAI IMPRESSIONAR MUITO AS FÊMEAS DA GALÁXIA!
ESSA MARAVILHA POSSUI UM SISTEMA DE DIREÇÃO INTERGALÁCTICA AUTOMÁTICA, POTÊNCIA GIROSCÓPICA AMPLIADA, GPS QUÂNTICO E JANELAS ELETRÔNICAS!
MEU DEUS. PARECE CARO.
NÃO SE PREOCUPE, DOTÔ! É UM ÓTIMO CUSTO-BENEFÍCIO!
VABLOOM
NÃO É UMA PENA?
CARAMBA, QUE AZAR.
MAS, PENSANDO BEM, TALVEZ FEIJÕES SEJAM O COMBUSTÍVEL DO FUTURO.
ISSO É TUDO, PESSOAL!

AQUI ESTOU EU!
NO ATRACADOURO MUNICIPAL DE SÃO FRANCISCO COM TODA A LAGOSTA QUE EU CONSIGO COMER!
EI! CADÊ A ÁGUA?
HONK! HONK!
A GRANDE FUGA
EARL KRESS ESCRITOR
DAVID ALVAREZ TRAÇO
MIKE DECARLO TINTAS
SERGIO GARCIA LETRAS
DAVE TANGUAY CORES
DIGITAL CHAMELEON SEPARAÇÕES
HARVEY RICHARDS EDITOR ASSIST.
JOAN HILTY EDITOR
EU SABIA QUE TINHA QUE TER VIRADO A ESQUERDA EM ALCATRAZ!

WB1912


QUALQUER BURACO É UM ABRIGO!
MEU DEUS! NUNCA MAIS PEÇO DICAS DE DIREÇÃO PRA UM ESQUILO!
PARE DE ARRANHAR O CHÃO, MUGSY.
CERTO, CHEFE.
EI! EU NÃO ESTOU ARRANHANDO O CHÃO!
ENTÃO QUEM É QUE ESTÁ?!
UAU! ESSA CIDADE INTEIRA É FEITA DE PEDRA?
ELE, CHEFE.
CERTO, CARA, QUEM É VOCÊ?
MEUS AMIGOS ME CHAMAM DE PERNALONGA.

CHEFE, É O NOSSO CACHORRO, PERNA CURTA!
EERR,
ELE VEIO NOS SALVAR!
EU VIM?
VOCÊ NÃO PARECE O PERNA CURTA QUE EU CONHEÇO.
EEEHH... É PORQUE EU SOU O PERNALONGA, SEU PARENTE DE TERCEIRO GRAU POR LADO DO TIO AVÔ DO MEU PRIMO DE SEGUNDO.
COELHO DADO NÃO SE OLHA OS DENTES, MUGSY.
VAMOS SAIR DAQUI. PERNALONGA FICA AQUI E NOS DÁ COBERTURA.
CERTO, CHEFE!
OYE
VOCÊS VÃO PERDER O JANTAR! PARECE QUE VAI TER CREME DE LEITE CREMOSO COM PÃO DE CREME!
A GENTE NUNCA SABE QUANDO VAI ENCONTRAR UM CARA ESPAÇOSO. POR SORTE, EU SEMPRE CARREGO UM DESENTUPIDOR DE LADRÃO.
PLOOMPH!
PLOOMPH!
TUDO O QUE É RUIM PASSA!
FLUSH!

MELHOR EU FICAR DE OLHO NESSES DOIS!
SUSPEITO QUE AINDA NÃO ERA HORA DELES SAÍREM!
CUIDADO! DESCENDO! SAI DEBAIXO!
PENSEI QUE TÍNHAMOS DEIXADO VOCÊ NA CELA!
PENSEI EM PULAR A SOBREMESA E MOSTRAR A VOCÊS UM ATALHO!
NUNCA OUVIU FALAR NO DELEITE NO FIM DO TÚNEL?
HONK!
EI, SAIAM DO CAMINHO! O QUE VOCÊS SÃO, PEDESTRES?
BEEP!

CONSERVAS
PRECISO DE MAIS PRÁTICA GUIANDO! PERDI ELES!
WHOOSH!
SLAM!
ENTÃO... NOS ENCONTRAMOS DE NOVO, RAPAZES!
AI... É...
...O GRANDE QUEIJO!
O QUEIJO É O MAIORAL, NÉ?
ENTÃO, ROCKY, VOCÊ DEVE ESTA MUITO GROGUE DA CABEÇA PRA ESCAPAR DO XADREZ!
EI, CHEFE, EU NÃO SEI JOGAR XADREZ!
CALADO, MUGSY.
MAS ELE DISSE....
EU DISSE PRA CALAR A BOCA, IDIOTA!
SEGURA, MUGSY! AQUI VAI UMA BOCA PRA VOCÊ CALAR!
SNAP!

MALDIÇÃO!
DÃ, DESCULPE, CHEFE.
ENTÃO, POR QUE É QUE VOCÊS ESTÃO HONRANDO MINHA VIZINHANÇA COM SUA PRESENÇA?
ESTAMOS FUGINDO DOS POLICIAIS, SENHOR QUEIJO!
VOCÊS NÃO PARECEM ESTAR FUGINDO.
SE ELE DISSE QUE ESTAMOS FUGINDO, É PORQUE ESTAMOS!
TALVEZ ISSO AJUDE!
BÁÁÁ!
AGORA VOCÊS ESTÃO FUGINDO!
CLINK!
CLINK!
CLINK!
CLINK!
WHAM!

AI.
AU, CHEFE.
PING!
RÍÍÍÍÍPPP!!
MEU DEUS! COMO É QUE ESSE PREGO SOLTOU?
NÃO SE PREOCUPEM, RAPAZES. SE ALGUÉM PODE LIMPÁ-LOS ANTES QUE CONSIGAM FALAR "VAPT VUPT", ESSE ALGUÉM SOU EU!
AFINAL, ESTAMOS NUMA FÁBRICA DE CONSERVAS!
EI, ISSO NÃO É ÁGUA! É BRÓCOLIS! EU ODEIO BRÓCOLIS, CHEFE!
ENLATADO!

SEU DESEJO É UMA ORDEM, CARA!
UAAAAAAU!
WHIRRRRRRR!
SAI DA FRENTE, MUGSY!
SAI DA FRENTE, BRÓCOLIS!
AAAU! AARRGH! ORRF! UUUNG!
ZOOP!
CLANK!
FOOSH!
JAM!
ELES PODEM NÃO ESTAR MAIS NA CELA....
MAS ESTÃO BEM SEGUROS AQUI DENTRO!
CREAMED ROCKY
MASHED MUGSY
ISSO É TUDO, PESSOAL!